

**GUARDIANSHIP and/or
CONSERVATORSHIP**

(TUTELA y/o CURATELA)

TRANSFERRING

IN

TO ARIZONA

*(PARA TRASPASO
A ARIZONA)*

**To Transfer an Out-of-State Guardianship and/or
Conservatorship TO Arizona**

(Para traspasar una tutela y/o curatela de fuera del estado A Arizona)

Part 1: FORMS ONLY

(Parte 1: FORMULARIOS SOLAMENTE)

TRASPASO DE UNA TUTELA Y/O CURATELA A ARIZONA

LISTA DE CONTROL

Podrá usar los formularios e instrucciones en este paquete si . . .

- ✓ Hay una tutela y/o curatela ordenada por el tribunal para una persona incapacitada o protegida (a la que también se le conoce como “el pupilo”) en un estado de los Estados Unidos que no sea Arizona.
- ✓ El pupilo se encuentra en Arizona en este momento o se trasladará a Arizona en un futuro próximo.
- ✓ Usted desea traspasar el caso de tutela y/o curatela existente a Arizona en lugar de iniciar un nuevo caso aquí.*

***NOTA: Usted puede ya sea hacer una petición para el traspaso o comenzar un nuevo caso en Arizona, pero tome nota de que el traspaso de la tutela y/o curatela requiere TODO lo siguiente:**

- Solicitar al tribunal en el estado de donde se está enviando el caso permiso para solicitar a Arizona que acepte el caso;
- Solicitar al tribunal en Arizona que expida una orden provisional (temporal o condicional) aceptando el caso;
- Presentar la orden que acepta provisionalmente el caso dirigida por el tribunal en Arizona al tribunal en el estado que está enviando el caso y que solicita el permiso final para el traspaso;
- Presentar el permiso final para traspasar del estado que envía el caso al tribunal en Arizona y que solicita la orden final de Arizona aceptando el traspaso; y
- Presentar la orden final de Arizona aceptando el traspaso dirigida al tribunal en el estado que está enviando el caso, junto con una solicitud para concluir el caso en ese estado.

Tome también nota de que, cuando se acepta un traspaso, no se requiere un informe de un investigador del tribunal ni un informe de un médico, ya que el tribunal que está recibiendo el caso acepta la determinación de incapacidad y la necesidad de protección determinadas por el tribunal que está enviando el caso.

LÉASE: Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.

Tutela y/o Curatela
Traspaso de un Caso de Fuera del Estado a Arizona

(Formularios solamente)

Este paquete contiene formularios judiciales para solicitar el traspaso de una tutela y/o curatela de otro estado AL Tribunal Superior de Arizona, condado de Maricopa. Usted deberá seguir las “INSTRUCCIONES” del paquete de instrucciones separado para llenar estos formularios y cumplir con este procedimiento. Los documentos deben aparecer en orden, tal como se indica a continuación:

Orden	Núm. de expediente	Título	Núm. de páginas
1	PBTX1ks	Lista de verificación: Puede usar esta serie de documentos si ...	1
2	PBTX1fts	Tabla de materias (esta página)	1
3	PB10fs	“Hoja de portada para el Tribunal Testamentario”	3
4	PBTX11fs	“Petición para la aceptación del traspaso” y “Hoja de información sobre el traspaso para Traspasos de Tutela/ Curatela de otro Estado a Arizona”	8
5	PBGC11fs	“Declaración jurada de la persona a la que se nombrará”	6
6	PBTXT80fs	“Orden provisional de aceptación del traspaso”	2
7	PBTXT81fs	“Orden provisional para el nombramiento provisional de un Tutor/ Curador ”	4
8	PBTXT82fs	“Cartas de nombramiento provisionales” y de “Aceptación de Cartas”	3
9	PBTX14fs	“Orden de nombramiento de abogado”	2
10	PBTX18fs	“Notificación de Audiencia Relacionada con una Petición para Traspaso de Tutela / Curatela a Arizona”	2

El Tribunal Superior de Arizona del Condado Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que usted ha recibido. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda enfáticamente verificar periódicamente que posea los documentos más actualizados.

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO DE MARICOPA)*

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

PROBATE COVER SHEET
(Hoja de Portada en Materia de Sucesiones)

Case Number:
(Número de caso:) _____

A person needing a guardian or conservator is the “ward.” A person who died is the “decedent.”
(Una persona que necesita un tutor o curador se conoce como el “pupilo.” Una persona que ha muerto es el “difunto.”)

Name(s) of the Ward(s), Decedent(s), Trust(s), or Individual(s):
(Nombre(s) del/de los pupilo(s), difunto(s), fideicomiso(s) o individuos:)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

The person who is filing this case is the “petitioner.”
(La persona que presenta este caso es el “peticionante.”)

Name(s), Address(es), Telephone Number(s), and Email Address(es) of the Petitioner(s):
(Nombres, domicilios, teléfonos), y correo(s) electrónicos del/de los Peticionante(s):)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Information About Petitioner's Attorney: / (Información sobre el abogado del peticionante:)

Petitioner is not represented by an attorney, or / (El peticionante no está representado por un abogado, o)

Name: _____
(Nombre:)

Bar #: _____
(# del Colegio de Abogados:)

TELEPHONE: _____
(Teléfono:)

EMAIL: _____
(Correo electrónico:)

An interpreter is needed for this language: _____
(Se necesita un intérprete para este idioma:)

(List Name(s) of) Person(s) who need interpreter: / ((Indique los nombres de) Personas que necesitan un intérprete:)

Name: / (Nombre:) _____

Name: / (Nombre:) _____

Name: / (Nombre:) _____

STAFF USE ONLY: / (PARA USO DEL PERSONAL SOLAMENTE:)

REASON FEES NOT PAID: **Government Charge / (Cargo del gobierno)** **Deferred / (Prorrogadas)**
(Razón por la que no se han pagado las cuotas:)

Waived / (Exoneradas)

NATURE OF ACTION: Place an "X" next to number which describes the nature of the case. Check only one. (NATURALEZA DE LA ACCIÓN: Coloque una "X" junto al número que describe la naturaleza del caso. Marque sólo UNO.)

200 ESTATE / (PATRIMONIO SUCESORIO)

201 Formal Appointment of Personal

Representative / (Nombramiento formal de un representante personal)

202 Informal Appointment of Personal

Representative / (Nombramiento informal de un representante personal)

203 Ancillary Administration

(Administración auxiliar)

204 Affidavit of Succession to Realty

(Declaración jurada de sucesión de bienes inmuebles)

205 Administration

(Administración)

206 Formal Probate of Will

(Homologación formal de un testamento)

220 CONSERVATOR / (CURADOR)

221 Minor / (Menor)

222 Adult Incapacitated Person
(Persona adulta incapacitada)

230 GUARDIANSHIP / (TUTELA)

231 Minor / (Menor)

232 Adult (including those with Dementia, Alzheimer's) / (Adulto (incluyendo aquellos con demencia, enfermedad de Alzheimer))

233 Adult Requiring Inpatient Psychiatric Treatment / (Adulto que requiere tratamiento psiquiátrico como paciente internado)

- 207 Informal Probate of Will**
(Homologación informal de un testamento)
- 208 Proof of Authority**
(Comprobante de autoridad)
- 210 Other** _____
(Otro) Specify / (Especifique)
- 211 Single Transaction/Limited Conservatorship**
(Transacción única/Curatela limitada)
- 212 Foreign Domiciliary**
(Domiciliario extranjero)

240 GUARDIANSHIP-CONSERVATOR COMBINATION I (COMBINACIÓN TUTELA-CURATELA)

- 241 Minor I (Menor)**
- 242 Adult (including those with Dementia, Alzheimer's) I (Adulto (incluyendo aquellos con demencia, enfermedad de Alzheimer))**
- 243 Adult Requiring Inpatient Psychiatric Treatment I (Adulto que requiere tratamiento psiquiátrico como paciente internado)**

250 PUBLIC HEALTH I (Salud pública)

- 251 Petition for Court Ordered Isolation or Quarantine I (Solicitud de aislamiento o cuarentena ordenado por el juez)**
- 252 Application for Order to Show Cause / Re: Release from Isolation or Quarantine I (Solicitud de orden para fundamentar la causa / en cuanto a: Liberación de aislamiento o cuarentena)**
- 253 Petition for Court Hearing Re: Conditions or Treatment During Isolation or Quarantine I (Solicitud de audiencia en cuanto a: Condiciones o tratamientos durante el aislamiento o cuarentena)**
- 254 Application for Order for Disclosure of Communicable Disease Information (Solicitud de orden de divulgación de información sobre enfermedades transmisibles)**
- 255 Miscellaneous I (Misceláneo)**

Today's Date: _____
(Fecha:)

Signature of Petitioner or Petitioner's Attorney
(Firma del peticionante o abogado)

Notice: Submit this form with new cases only. If there is already a (Maricopa County) Probate Court case number and you are filing in an existing Superior Court case in Maricopa County, do not submit this form.

(Aviso: Presente este formulario solamente para casos nuevos. Si ya hay un número de caso del Tribunal en Materia de Sucesiones (del Condado Maricopa) y usted está haciendo la presentación en un caso del Tribunal Superior del Condado Maricopa existente, no presente este formulario.)

FOR CLERK'S USE ONLY

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for _____

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY**
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA*)

In the Matter of:

(En lo referente a:)

Case Number: _____

(Número de caso:)

Ward/Protected Person's Name, an Adult.

(Nombre del Pupilo/Persona protegida, un Adulto.)

**PROBATE INFORMATION FORM for
GUARDIANSHIP/CONSERVATORSHIP**

(*FORMULARIO DE INFORMACIÓN PARA
TESTAMENTARÍAS para TUTELAS/CURATELAS*)

Updated (Check this box if this is an updated form.)

(*Actualizado (Marque esta casilla si este es un formulario actualizado.)*)

INSTRUCTIONS: / INSTRUCCIONES:

- 1. Complete this form to the best of your knowledge and ability and then file it with your application or petition.**

(*Complete este formulario según su leal saber y entender y preséntelo con su solicitud o petición.*)

2. **If you later learn of additional information that you omitted or if you later learn that any information in this form is incorrect, you must file an updated probate information form.**

(Si posteriormente obtiene información adicional que omitió o si posteriormente se entera de que alguna información en este formulario es incorrecta, deberá presentar un formulario de información testamentaria actualizado.)

3. **For purposes of this form, “Financial Institution” means a national banking association, a holder of a banking permit under Arizona law, a savings and loan association authorized to conduct trust business in Arizona, a title insurance company qualified to do business in Arizona, or a trust company holding a certificate to engage in trust business from the superintendent of financial institutions.**

(Para fines de este formulario, “Institución financiera” significa una asociación bancaria nacional, el titular de un permiso bancario conforme a las leyes de Arizona, una asociación de ahorros y préstamos autorizada para efectuar operaciones fiduciarias en Arizona, una compañía aseguradora de títulos inmobiliarios que cumple con los requisitos para operar en Arizona, o una compañía fiduciaria con un certificado para participar en actividades fiduciarias emitida por la superintendencia de instituciones financieras.)

4. **Items designated with an asterisk (*) constitute “contact information” under Rule 13, Arizona Rules of Probate Procedure. If contact information changes, you must file a notice of change of contact information.**

(Los conceptos designados con un asterisco () forman parte de la “información de contacto” conforme a la Regla 13, Reglas de Arizona de Procedimiento Testamentario. Si la información de contacto cambia, deberá presentar un aviso de cambio de información de contacto.)*

5. **This form is filed as a confidential document, so it is *not* available to the general public. In addition, you are *not* required to provide anyone with this form other than the court.**

(Este formulario se presenta como documento confidencial, por lo tanto, no está disponible al público en general. Además, no se requiere que usted le haga llegar este formulario a ninguna persona aparte del tribunal.)

A. INFORMATION ABOUT THE NOMINATED GUARDIAN (if applicable):

(INFORMACIÓN ACERCA DEL TUTOR DESIGNADO (si corresponde) :)

Name: _____

(Nombre:)

Is this person or entity an Arizona Licensed Fiduciary? Yes No

(¿Esta persona o entidad es un Fiduciario con licencia en Arizona? Sí No)

If Yes, write that person or entity's Licensed Fiduciary Number on the line below:

(Si la respuesta es Sí, escriba el Número de licencia fiduciaria de la persona o entidad en la línea que se encuentra a continuación:)

Mailing Address: * _____

*(Dirección postal: *)*

Physical Address: * _____

*(Dirección física: *)*

Work Telephone Number: * _____

*(Número de teléfono del trabajo: *)*

Email Address: * _____

*(Dirección de correo electrónico: *)*

If the nominated guardian is an Arizona Licensed Fiduciary or a Financial Institution, proceed to section B below. Otherwise, complete the remainder of section A.

(Si el tutor designado es un Fiduciario con licencia en Arizona o una institución financiera, continúe a la sección B. Si no, complete el resto de la sección A.)

Home Telephone Number: * _____

*(Número de teléfono de casa: *)*

Cellular Phone Number: * _____

*(Número de teléfono celular: *)*

Date of Birth: _____

(Fecha de nacimiento:)

Social Security Number: _____

(Número de Seguro social:)

Race: _____

(Raza:)

Height: _____

(Estatura:)

Weight: _____

(Peso:)

Eye Color: _____

(Color de ojos:)

Hair Color: _____

(Color del cabello:)

Sex: _____

(Sexo:)

B. INFORMATION ABOUT THE NOMINATED CONSERVATOR (If applicable or if different from A):

(INFORMACIÓN ACERCA DEL CURADOR DESIGNADO (si corresponde o si es distinto al A) :)

Name: _____

(Nombre:)

Is this person or entity an Arizona Licensed Fiduciary? Yes No

(¿Esta persona o entidad es un Fiduciario con licencia en Arizona? Sí No)

If Yes, write that person or entity's Licensed Fiduciary Number on the line below:

(Si la respuesta es Sí, escribe el Número de licencia fiduciaria de esa persona o entidad en la siguiente línea:)

Mailing Address: * _____

*(Dirección postal: *)*

Physical Address: * _____

*(Dirección física: *)*

Work Telephone Number: * _____

*(Número de teléfono del trabajo: *)*

Email Address: * _____

*(Número de correo electrónico: *)*

If the nominated conservator is an Arizona Licensed Fiduciary or a Financial Institution, proceed to section C below. Otherwise, complete the remainder of section B.

(Si el curador designado es un Fiduciario con licencia en Arizona o una Institución financiera, continúe a la sección C que se encuentra a continuación. De no ser así, complete el resto de la sección B.)

Home Telephone Number: * _____

*(Número de teléfono de casa: *)*

Cellular Phone Number: * _____

*(Número de teléfono celular: *)*

Date of Birth: _____

(Fecha de nacimiento:)

Social Security Number: _____

(Número de Seguro social:)

Race: _____

(Raza:)

Height: _____

(Estatura:)

Weight: _____

(Peso:)

Eye Color: _____

(Color de ojos:)

Hair Color: _____

(Color del cabello:)

Sex: _____

(Sexo:)

**C. INFORMATION ABOUT THE PERSON WHO NEEDS A GUARDIAN OR CONSERVATOR:
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PERSONA QUE NECESITA UN TUTOR O
CURADOR:)**

Name: _____

(Nombre:)

Mailing Address: * _____

*(Dirección postal: *)*

Physical Address: * _____

*(Dirección física: *)*

Work Telephone Number: * _____

*(Número de teléfono de casa: *)*

Email Address: * _____

*(Dirección de correo electrónico: *)*

Home Telephone Number: * _____

*(Número de teléfono de casa: *)*

Cellular Phone Number: * _____

*(Número de teléfono celular: *)*

Date of Birth: _____

(Fecha de nacimiento:)

Social Security Number: _____

(Número de Seguro social:)

Race: _____

(Raza:)

Height: _____

(Estatura:)

Weight: _____

(Peso:)

Eye Color: _____

(Color de ojos:)

Hair Color: _____

(Color del cabello:)

Sex: _____

(Sexo:)

I, _____ (your name), under the penalty of perjury, do hereby swear that the foregoing information is true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Yo, ___(su nombre), bajo pena de perjurio, por la presente, juro que la información anterior es fiel y correcta a mi leal saber y entender.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

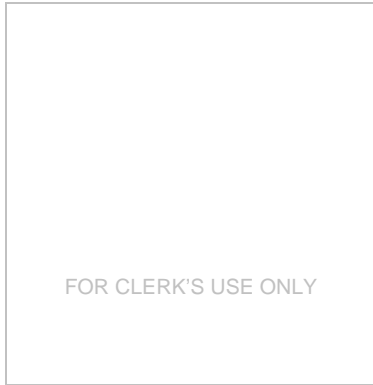
Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:) _____



Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:

(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

Case Number PB: _____

(Número de caso PB:)

**PETITION FOR ACCEPTANCE OF
TRANSFER OF**

GUARDIANSHIP

CONSERVATORSHIP

for an Adult

(PETICIÓN PARA LA ACEPTACIÓN DEL
TRASPASO DE LA

TUTELA

CURATELA

para un adulto)

FROM ANOTHER STATE TO ARIZONA

(DE OTRO ESTADO A ARIZONA)

Name of person needing Guardian/Conservator*

(Nombre de la persona que necesita un tutor/curador*)

REQUIRED INFORMATION, UNDER PENALTY OF PERJURY:

(INFORMACIÓN REQUERIDA, BAJO PENA DE PERJURIO:)

1. INFORMATION ABOUT ME, the Petitioner (the person filing this document):

(INFORMACIÓN SOBRE MI PERSONA, el Peticionate (la persona que está presentando esta solicitud):)

Name:

(Nombre:)

Address:

(Domicilio:)

Telephone:

(Núm. de teléfono:)

Date of Birth:

(Fecha de nacimiento:)

My relationship to the person needing a guardian and/or conservator is: _____
(*Mi relación con la persona que necesita un tutor y/o curador es:*)

Or / (O)

- I am currently appointed as the person’s guardian in another state.**
(*Actualmente se me ha nombrado como tutor de la persona en otro estado.*)
- I am currently appointed as the person’s conservator in another state.**
(*Actualmente se me ha nombrado como curador de la persona en otro estado.*)

2. INFORMATION ABOUT CASE BEING TRANSFERRED:
(*INFORMACIÓN SOBRE EL CASO QUE SE ESTÁ TRASPASANDO:*)

This case is being transferred from the state of: _____
(*Este caso se está traspasando del estado de:*)

The case number in the transferring state is: _____
(*El número de caso en el estado de donde se está traspasando es:*)

3. INFORMATION ABOUT “THE WARD”, THE PERSON WHOSE GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP NEEDS TO BE TRANSFERRED TO ARIZONA. This person may also be referred to as the “incapacitated” or “protected” person.
(*INFORMACIÓN SOBRE “EL PUPILO”, LA PERSONA CUYA TUTELA y/o CURATELA DEBE TRASPASARSE A ARIZONA. También se puede hacer referencia a esta persona como la persona “incapacitada” o “protegida”.*)

Name: _____
(*Nombre:*)

Address: _____
(*Domicilio:*)

Telephone: _____ **Date of Birth:** _____
(*Núm. de teléfono:*) (*Fecha de nacimiento:*)

4. PERSONS ENTITLED TO NOTICE of this matter as required by Arizona law (A.R.S. §14-5309 for guardians; §14-5405 for conservators) and to whom I will give notice of this case:
(*PERSONAS QUE TIENEN DERECHO A QUE SE LES NOTIFIQUE acerca de este asunto según lo requerido por la ley de Arizona (A.R.S. §14-5309 para tutores; §14-5405 para curadores) y a las que las notificaré acerca de este caso:*)

A. Name: _____
(*Nombre:*)

Address: _____
(*Domicilio:*)

Relation to protected or incapacitated person: _____
(*Relación con la persona protegida o incapacitada:*)

B. Name: _____
(*Nombre:*)

Address: _____
(*Domicilio:*)

Relation to protected or incapacitated person:

(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

C. Name:

(Nombre:) _____

Address:

(Domicilio:) _____

Relation to protected or incapacitated person:

(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

D. Name:

(Nombre:) _____

Address:

(Domicilio:) _____

Relation to protected or incapacitated person:

(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

5. APPOINTMENT OF AN ATTORNEY FOR AN ADULT: (This Court cannot establish a guardianship or conservatorship for an adult unless that adult is represented by an attorney. If the adult ward already has an attorney to represent his or her interests in court in Arizona in this matter, check the first box below and fill in the information about the attorney; if not, check the second box so that the court may appoint one.)

(NOMBRAMIENTO DE UN ABOGADO PARA UN ADULTO: (Este tribunal no puede establecer una tutela o curatela para un adulto, a menos que ese adulto esté representado por un abogado. Si el pupilo adulto ya tiene un abogado para que represente sus intereses ante el tribunal en Arizona en este asunto, marque la primera casilla a continuación y anote la información acerca del abogado; de lo contrario, marque la segunda casilla de manera que el tribunal pueda nombrar a un abogado.))

- The adult ward already has an attorney who will represent the ward in court in this matter. (If "yes", fill in the information requested below.)**
(El pupilo adulto ya tiene un abogado que representará al pupilo ante el tribunal en este asunto. (Si contestó "sí", anote la información solicitada a continuación.))

NAME OF ATTORNEY:

(NOMBRE DEL ABOGADO:) _____

ADDRESS:

(DOMICILIO:) _____

TELEPHONE:

(NÚM. DE TELÉFONO:) _____

OR / (O)

- The adult ward has no attorney to represent him or her in court in Arizona. I will contact the Office of Public Defense Services at (602) 506-7437, between 8:00 A.M. and 5:00 P.M. Monday through Friday, after I file this paperwork so that a lawyer can be appointed by the court.**

*(El pupilo **adulto** no tiene un abogado que lo represente ante el tribunal en Arizona. Me comunicaré con la Oficina de Servicios de defensa pública llamando al (602) 506-7437 entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m., de lunes a viernes, después de presentar estos documentos de manera que el tribunal pueda nombrar a un abogado.)*

REQUIRED STATEMENTS TO THE COURT, UNDER PENALTY OF PERJURY: Check the box to indicate a true statement. Note that all of these statements must be true for this Court to grant your petition.)

(DECLARACIONES QUE ES NECESARIO HACER AL TRIBUNAL, BAJO PENA DE PERJURIO: (Marque las casillas que indiquen una declaración verdadera. Tome nota que todas estas declaraciones tienen que ser verdaderas para que este tribunal le otorgue su petición.))

6. **TRUE** **Venue (the court in which you are filing this Petition) is proper in this County because the person who is said to need a guardianship and/or conservatorship presently lives in this County or is expected to permanently be moving to this County, and plans for the care of and services for this person have already been arranged.**

(VERDADERO) (La jurisdicción (el tribunal en el que está presentando esta petición) es la debida en este condado porque la persona que se dice que necesita una tutela y/o curatela actualmente vive en este condado o se anticipa que se trasladará permanentemente a este condado, y ya se tienen planes para el cuidado de esta persona y para servicios para esta persona.)

7. **TRUE** **A copy of this Petition will be provided to the court-appointed attorney who is assigned to represent the subject person in these proceedings.**

(VERDADERO) (Se suministrará una copia de esta petición al abogado nombrado por el tribunal que se asigne para representar a la persona en este proceso legal.)

8. **TRUE** **The person who is requesting to be serve as guardian and/or conservator has completed the required document titled "Affidavit of Person to be Appointed as Guardian and/or Conservator" and is filing that Affidavit with this Petition as required by Arizona law, A.R.S. § 14-5106.**

*(VERDADERO) (La persona que está solicitando poder desempeñarse como tutor y/o curador ha llenado el documento requerido titulado "**Declaración jurada de la persona que se nombrará como tutor y/o curador**" y está presentando la declaración jurada con esta petición según lo requerido por la ley de Arizona, A.R.S. § 14-5106.)*

9. **TRUE** I am a suitable and proper person to act as guardian and/or conservator and I am entitled to consideration for appointment under Arizona Law.
(*VERDADERO*) (*Soy una persona idónea y apropiada para desempeñarme como tutor y/o curador y tengo el derecho de que se me considere para el nombramiento bajo la ley de Arizona.*)
10. **TRUE** A certified copy of the *transferring* court's Order authorizing the petition to this court to accept transfer of the guardianship or conservatorship is attached to this Petition.
(*VERDADERO*) (*Se anexa a esta petición una copia certificada de la orden del tribunal de donde se está haciendo el traspaso autorizando la petición a este tribunal para que acepte el traspaso de la tutela o curatela.*)
11. **TRUE** A certified copy of the Letters of Appointment of Guardian and/or Conservator or other formal orders granting authority to act as guardian and/or conservator from the Court in the (other) state where the guardianship and/or conservatorship case is currently located are attached to this Petition.
(*VERDADERO*) (*Se anexa a esta petición una copia certificada de las Cartas de nombramiento del tutor y/o curador u otras órdenes formales que otorgan la autoridad de desempeñarse como tutor y/o curador expedidas por el tribunal en el (otro) estado donde actualmente se encuentra el caso de tutela y/o curatela.*)

PETITIONER REQUESTS A COURT ORDER TO:

(*EL PETICIONANTE SOLICITA UNA ORDEN JUDICIAL PARA:*)

- Schedule a hearing to determine if the transfer of the Guardianship and/or Conservatorship from another state to Maricopa County, Arizona, is appropriate and in the best interests of the ward;**
(*Programar una audiencia para determinar si el traspaso de la tutela y/o curatela de otro estado al condado Maricopa en Arizona es apropiado y lo mejor para el pupilo;*)
- Appoint a lawyer to represent the interests of the ward;**
(*Nombrar a un abogado para que represente los intereses del pupilo;*)
- After Petitioner gives notice of the hearing to all interested persons and to those required by law, hold a hearing to determine whether the Court should order that the Guardianship and/or Conservatorship from another state should be transferred to Maricopa County, Arizona;**
(*Una vez que el Peticionante haya notificado a todas las personas interesadas y a las personas que la ley exige acerca de la audiencia, llevar a cabo una audiencia para determinar si el tribunal debe ordenar que se traspase la tutela y/o curatela de otro estado al condado Maricopa en Arizona;*)

- 4. **Enter an Order provisionally granting the transfer of the existing Guardianship and/or Conservatorship from the other state to Maricopa County, Arizona;**
(Dictar una orden que provisionalmente otorgue el traspaso de la tutela y/o curatela existentes del otro estado al condado Maricopa, Arizona;)

- 5. **Appoint the Petitioner as the Guardian and/or Conservator of the ward, according to the type of petition filed as indicated in the caption of this Petition;**
(Nombrar al Peticionate como tutor y/o curador del pupilo, de conformidad con el tipo de petición que se presente, según lo indicado en el rubro de esta petición;)

- 6. **Make any other orders the Court decides are in the best interests of the incapacitated and/or protected person said to need a guardian and/or conservator.**
(Que se hagan todas las demás órdenes que el tribunal decida que sean lo más conveniente para la persona incapacitada y/o protegida que se considera que necesita un tutor y/o curador.)

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / (BAJO JURAMENTO O PROTESTA)

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) **(date) / (fecha)**

By / (por) _____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA)



FOR CLERK'S USE ONLY

**PROBATE TRANSFER INFORMATION SHEET FOR TRANSFERS OF
GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP FROM ANOTHER STATE TO ARIZONA**
(HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE EL TRASPASO PARA TRASPASOS DE TUTELA y/o
CURATELA DE OTRO ESTADO A ARIZONA)

Arizona Case Number: PB _____
(Número de caso de Arizona: PB)

INFORMATION ABOUT PERSON TO BE APPOINTED GUARDIAN and/or CONSERVATOR in ARIZONA
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PERSONA A LA QUE SE NOMBRARÁ TUTOR y/o CURADOR en ARIZONA)

FULL NAME: (PRINT NEATLY) _____
(NOMBRE COMPLETO: (ESCRIBA EN
LETRA DE MOLDE CLARA))

MAILING ADDRESS: _____
(DOMICILIO POSTAL:)

STREET ADDRESS (if different): _____
(DOMICILIO FÍSICO (si es distinto):)

TELEPHONE NUMBER(s): _____
(NÚMERO(S) DE TELÉFONO:)

(Enter contact numbers in order of preference)
(Anote los números de contacto en orden de preferencia)

1 _____ cell work home
(celular) (trabajo) (casa)

2 _____ cell work home
(celular) (trabajo) (casa)

3 _____ cell work home
(celular) (trabajo) (casa)

EMAIL ADDRESS: _____
(DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO:)

RELATIONSHIP TO PERSON NEEDING GUARDIAN/CONSERVATOR: _____
(RELACIÓN CON LA PERSONA QUE NECESITA UN TUTOR/CURADOR:)

OR / (O)

ARIZONA FIDUCIARY LICENSE # _____
(NÚM. DE LICENCIA FIDUCIARIA DE ARIZONA)

- I am guardian in the sending state
(Soy tutor en el estado que está haciendo el traspaso)
- I am conservator in the sending state
(Soy curador en el estado que está haciendo el traspaso)

If no AZ Fiduciary License, provide following information:
(Si no tiene licencia fiduciaria de Arizona, suministre la siguiente información)

SOCIAL SECURITY NUMBER: _____
(NÚMERO DE SEGURO SOCIAL)

DATE OF BIRTH: _____
(FECHA DE NACIMIENTO:)

HEIGHT: (ESTATURA)		WEIGHT (PESO)		EYE: (OJOS)		HAIR: (CABELLO)		RACE: (RAZA)	
------------------------------	--	-------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------	--	------------------------	--

INFORMATION ABOUT THE PERSON NEEDING PROTECTION, an Incapacitated Adult
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PERSONA QUE NECESITA PROTECCIÓN, un adulto)

FULL NAME: (PRINT NEATLY) _____
(NOMBRE COMPLETO: (ESCRIBA EN LETRA DE MOLDE CLARA))

MAILING ADDRESS: _____
(DOMICILIO POSTAL:)

STREET ADDRESS (if different): _____
(DOMICILIO FÍSICO (si es distinto) :)

TELEPHONE NUMBER(s): _____
(NÚMERO(S) DE TELÉFONO:)

EMAIL ADDRESS: _____
(DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO:)

Guardianship/Conservatorship to be transferred from (List name and address of sending court) :
(La tutela / curatela se traspasará de (anote el nombre y el domicilio del tribunal que está haciendo el traspaso):)

Case No. (from sending state):
(Núm. de caso (del estado que está haciendo el traspaso):) _____

Date of Order:
(Fecha de la orden:) _____

I state to the court that the information I have provided is true and correct, under penalty of perjury.
(Declaro al tribunal que la información que he suministrado es verdadera y correcta, bajo pena de perjurio.)

Petitioner or Attorney Signature
(Firma del Peticionante o Abogado)

NOTICE: This document is used for administrative purposes only and may be maintained in electronic form. IT IS NOT PART OF THE PUBLIC RECORD.
(AVISO: Este documento se utiliza para fines administrativos solamente y puede mantenerse en forma electrónica. ESTE DOCUMENTO NO ES PARTE DE LOS ARCHIVOS JUDICIALES PÚBLICOS.)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

**In the Matter of the Guardianship
and/or Conservatorship of:**
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

Case Number: PB _____
(Número de caso: PB)

Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

**AFFIDAVIT OF PERSON TO BE APPOINTED
GUARDIAN AND/OR CONSERVATOR**
(DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA
QUE SE NOMBRARÁ COMO TUTOR Y/O
CURADOR)

INSTRUCTIONS: The person who wants to be appointed the guardian and/or conservator must answer each statement as TRUE or FALSE. Each answer that is false must be explained in writing in an attachment to this affidavit.

(INSTRUCCIONES: La persona que desea que se le nombre tutor y/o curador debe contestar cada enunciado como VERDADERO o FALSO. Cada respuesta que tenga una respuesta de FALSO debe explicarse por escrito en un anexo a esta declaración jurada.)

STATEMENTS MADE UNDER OATH TO THE COURT: Arizona law A.R.S. §14-5106 requires the person seeking appointment to answer items 1-15. This document must be filed with the *Petition for Appointment of Guardian and/or Conservator*.

(DECLARACIONES HECHAS BAJO JURAMENTO: Arizona law A.R.S. §14-5106 requires the person seeking appointment to answer items 1-15. Este documento debe presentarse con la *Petición para el nombramiento de un tutor y/o curador*.)

1. True or False. **I have not been convicted of a felony in any jurisdiction.**
(Verdadero o Falso.) (No se me ha declarado culpable de un delito en ninguna jurisdicción.)

2. True or False. **I have not acted as a guardian or conservator for another person for at least three years before I filed this Petition.**
(Verdadero o Falso.) (No me he desempeñado como tutor o curador para otra persona durante por lo menos tres años antes de presentar esta petición.)
3. True or False. **I know and understand the powers and duties I would have as a guardian and/or conservator.**
(Verdadero o Falso.) (Sé cuáles son y comprendo los poderes y obligaciones que tendría como tutor y/o curador.)
4. True or False. **I have not had a power of attorney for anyone for at least three years before I filed this Petition.**
(Verdadero o Falso.) (No he tenido un poder legal para nadie durante por lo menos tres años antes de presentar esta petición.)
5. True or False. **I am not, to the best of my knowledge, listed in the Elder Abuse Registry at the Office of the Arizona Attorney General.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, no estoy mencionado en el Registro de Maltrato de Personas Ancianas en la Oficina del Procurador General del Estado de Arizona.)
6. True or False. **To the best of my knowledge, no business in which I have an interest is listed in the Elder Abuse Registry of the Arizona Attorney General.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, ninguna empresa en la que tengo un interés está mencionada en el Registro de Maltrato de Personas Ancianas del Procurador General del Estado de Arizona.)
7. True or False. **Arizona law requires that a guardian/conservator file an annual report/accounting with the court. If I have been a guardian/conservator before, I either filed the required documents on time, or within 3 months of receiving a notice from the court that the report/accounting was due.**
(Verdadero o Falso.) (La ley de Arizona requiere que un tutor / curador presente una contabilidad / reporte anual ante el tribunal. Si he sido un tutor/curador anteriormente, presenté los documentos requeridos oportunamente o dentro de los 3 meses de haber recibido una notificación del tribunal de que adeudaba el reporte/la contabilidad.)
8. True or False. **I have never been removed by the court as a guardian or conservator.**
(Verdadero o Falso.) (El Tribunal nunca me ha retirado del cargo de tutor o curador.)
9. True or False. **The nature of my relationship to the proposed ward or protected person is:**
(Verdadero o Falso.) (La naturaleza de mi relación con el pupilo o persona protegida propuesta es:)
-

10. True or False. **I met the proposed ward under the following circumstances:**
(Verdadero o Falso.) (Conocí al pupilo propuesto en las circunstancias que se indican a continuación:)

11. True or False. **I have never received anything of value greater than a total of one hundred dollars in any one year by gift, or will, or inheritance from an individual or the estate of an individual to whom I was not related by blood or marriage and for whom I served at any time as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Nunca he recibido nada de valor de más de un total de cien dólares en el período de un año en la forma de un obsequio, o testamento o herencia de un individuo o del patrimonio sucesorio de un individuo con el que no tenía un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para quien en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

12. True or False. **No business in which I have an interest has ever received anything of value greater than a total of one hundred dollars in any one year by gift, or will, or inheritance from an individual or the estate of an individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I served at any time as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Ninguna empresa en la que tengo un interés nunca ha recibido nada de valor de más de un total de cien dólares en el período de un año en la forma de un obsequio, o testamento o herencia de un individuo o del patrimonio sucesorio de un individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para quien en algún momento que haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

13. True or False. **To the best of my knowledge, I am not named as a personal representative, trustee, beneficiary, or other type of beneficiary for any individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I have ever served as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, no estoy nombrado como representante personal, fideicomisario, legatario (beneficiario de un testamento) u otro tipo de beneficiario de ningún individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para el que en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

14. True or False. **To the best of my knowledge, no business in which I have an interest is named as a personal representative, trustee, beneficiary, or other type of beneficiary for any individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I have ever served as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, ninguna empresa en la que tengo un interés está nombrada como representante personal, fideicomisario, beneficiario u otro tipo de beneficiario de ningún individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para el que en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

15. True or False. I have no interest in any business that provides housing, health care, nursing care, residential care, assisted living, home health services, or comfort care services to any individual.

(Verdadero o Falso.)

(No tengo ningún interés en ninguna empresa que suministre vivienda, atención de la salud, asistencia a personas que no pueden valerse por sí mismas, cuidado residencial, ayuda con las tareas cotidianas básicas, servicios de salud en el hogar o servicios paliativos a un individuo.)

OATH OR AFFIRMATION OF THE PERSON SEEKING TO BE APPOINTED GUARDIAN AND/OR CONSERVATOR:

(JURAMENTO O AFIRMACIÓN DE LA PESONA QUE ESTÁ SOLICITANDO QUE SE LE NOMBRE COMO TUTOR Y/O CURADOR:)

I have read, understood, and completed the above statements and the attached document. Everything I have said is true and correct to the best of my knowledge, information, and belief, under penalty of perjury.

(He leído, comprendo y he completado las declaraciones incluidas más arriba y el documento anexo. Declaro, bajo pena de perjurio, que todo lo que he dicho es verdadero y correcto según mi leal saber, entender e información.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

Sworn to or Affirmed before me this:
(Jurado o afirmado ante mí:)

Date / (Fecha)

by
(por)

Printed Name / (Nombre en letra de molde)

My Commission Expires: (or Seal below) / *(Mi comisión se vence: (o sello a continuación))* _____

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

EXPLANATIONS THAT MUST BE ADDED TO THE AFFIDAVIT OF PERSON WHO WANTS TO BE APPOINTED (Required by Arizona Law: A.R.S. § 14-5106)

(EXPLICACIONES QUE ES NECESARIO AGREGAR A LA DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE QUIERE QUE SE LA NOMBRE (Exigido por la ley de Arizona: A.R.S. § 14-5106))

You must explain the following as an attachment to your Affidavit for any statement which you marked "F" (false). FILE THE EXPLANATIONS WITH THE AFFIDAVIT, BUT DO NOT FILE THIS INSTRUCTION SHEET. All the information in the explanations is also under oath to the court.

(Debe explicar lo siguiente en la forma de anexo a su declaración jurada para cada enunciado para el que marcó "F" (falso). PRESENTE LAS EXPLICACIONES CON LA DECLARACIÓN JURADA, PERO NO PRESENTE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES. Toda la información en las explicaciones se suministra al tribunal bajo juramento.)

- 1. As to each felony for which you have been convicted, list:**
(En lo referente a cada delito por el que se ha declarado culpable, indique:)
 - a. The nature of the offense.**
(La naturaleza de la ofensa.)
 - b. The name and address of the sentencing court.**
(El nombre y el domicilio del tribunal que dictó la sentencia.)
 - c. The case number.**
(El número de caso.)
 - d. The date of conviction.**
(La fecha de la sentencia condenatoria.)
 - e. The terms of the sentence.**
(Los términos de la sentencia.)
 - f. The name and telephone number of any current probation or parole officer.**
(El nombre y número de teléfono de todo agente probatorio o agente de libertad provisional actual.)
 - g. The reasons why the conviction should not disqualify you from appointment.**
(Las razones por las que la condena no debería descalificarlo del nombramiento.)

- 2. If you have acted as guardian or conservator within three years before filing this petition, list:**
(Si usted se ha desempeñado como tutor o curador en los tres años anteriores a la presentación de esta petición, indique:)
 - a. The names of individuals for whom you are currently serving, and court case numbers.**
(Los nombres de los individuos para los que actualmente está desempeñando el cargo y los números de casos judiciales.)
 - b. The names of individuals for whom your appointment has been terminated within the three-year period, and the court case number.**
(Los nombres de los individuos para los que se ha puesto fin a su nombramiento durante el período de tres años, y el número de caso judicial.)

- 3. If you do not have the required information, please explain how you intend to obtain this information.**
(Si no tiene la información requerida, por favor explique cómo tiene pensado obtener esta información.)

- 4. State the total number of persons for whom you have done this. If you have acted under a power of attorney for the proposed ward/protected person, explain:**
(Indique el número total de personas para las que ha hecho esto. Si se ha desempeñado bajo un poder notarial para el pupilo/persona protegida propuesta, explique:)
 - a. The date the power of attorney was signed.**
(La fecha en que se firmó el poder notarial.)

- b. The place where it was signed.**
(El lugar donde se firmó.)
 - c. The actions you have taken pursuant to the power of attorney.**
(Las acciones que ha tomado de conformidad con el poder notarial.)
 - d. Whether the power of attorney is currently in effect.**
(Si el poder notarial está en vigor actualmente.)
- 5. State the reason for such listing.**
(Indique la razón por la que indicó esto.)
 - 6. List the name(s) of the business(s) and the reason for each such listing.**
(Indique el nombre o los nombres de la empresa o las empresas y la razón de cada mención.)
 - 7. List the name and location of the court and the name and case number of the files in which you were delinquent in filing the required report.**
(Indique el nombre y el sitio del tribunal y el nombre y número de caso de los expedientes en los que usted se tardó en presentar el reporte requerido.)
 - 8. List the name and location of the court, the name and case number of each file, and the circumstances of your removal.**
(Indique el nombre y el sitio del tribunal, el nombre y el número de caso de cada expediente, y las circunstancias de su retiro.)
 - 9. State the number of occasions on which you received such gifts, list the gifts, the dates they were received, describe the gifts and list the value of each.**
(Indique el número de ocasiones en las que recibió obsequios, suministre una lista de los obsequios, las fechas en las que los recibió, describa los objetos e indique el valor de cada uno.)
 - 10. State the number of occasions on which the business received such gifts, list the gifts, the dates they were received, describe the gifts and list the value of each.**
(Indique el número de ocasiones en las que la empresa recibió obsequios, suministre una lista de los obsequios, las fechas en las que los recibió, describa los objetos e indique el valor de cada uno.)
 - 11. State the number of occasions on which you have been so named.**
(Indique el número de ocasiones en las que se le ha nombrado.)
 - 12. State the number of occasions on which the business was named.**
(Indique el número de ocasiones en las que se nombró a la empresa.)
 - 13. List the name and address of each business and the extent and nature of your interest.**
(Indique el nombre y el domicilio de cada empresa y la medida y naturaleza de su interés.)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a La tutela y/o curatela de:)

Case Number PB: _____
(Número de caso PB:)

**PROVISIONAL ORDER ACCEPTING
TRANSFER of (check one or both)**
(ORDEN PROVISIONAL DE ACEPTACIÓN
DEL TRASPASO de la (marque una o ambas
casillas))

GUARDIANSHIP
(TUTELA)

CONSERVATORSHIP
(CURATELA)

For an Adult
(Para un adulto)

From another state to Arizona
(De otro estado a Arizona)

Name of Incapacitated or Protected Person
(Nombre de la persona incapacitada o protegida)

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

- 1. A sworn Petition for Acceptance of Transfer of Guardianship and/or Conservatorship for the person named above was filed with the court by the petitioner along with certified copies of the orders establishing the guardianship and/or conservatorship in the sending state.**
(El Peticionante presentó una petición jurada para la aceptación del traspaso de tutela y/o curatela ante el tribunal para la persona antes mencionada junto con copias certificadas de las órdenes que establecieron la tutela y/o curatela en el estado de donde se envía el caso.)

- 2. **The incapacitated person is physically present in or is reasonably expected to move permanently to Arizona, or the protected person has a significant connection to Arizona as defined by A.R.S. § 14-12201 (A).**
(La persona incapacitada está físicamente presente o se anticipa razonablemente que se traslade permanentemente a Arizona, o la persona protegida tiene una conexión importante con Arizona según lo definido por A.R.S. § 14-12201 (A).)
- 3. **An objection to the transfer to Arizona has not been made, or the Objector has not established that the transfer would be contrary to the interests of the protected person.**
(No se ha hecho una objeción al traspaso a Arizona, o el objetante no ha establecido que el traspaso estaría en contra de los intereses de la persona protegida.)
- 4. **The proposed guardian and/or conservator is eligible to serve in that capacity under the laws of Arizona.**
(El tutor y/o curador propuesto es elegible para desempeñarse en esa capacidad ante las leyes de Arizona.)
- 5. **An order authorizing the petition for transfer of the guardianship and/or conservatorship to Arizona has been received from the court from which the proceeding is being transferred.**
(Se ha recibido una orden que autoriza la petición para el traspaso de la tutela y/o curatela a Arizona por parte del tribunal del que se está traspasando la acción.)

THE COURT ORDERS:
(EL TRIBUNAL ORDENA:)

The above-referenced matter is provisionally accepted for transfer to the Superior Court of Arizona in Maricopa County pending final approval of transfer from the court from which the proceeding is being transferred.
(El asunto de la referencia se acepta provisionalmente para el traspaso al Tribunal Superior de Arizona del Condado Maricopa estando pendiente la aprobación del traspaso del tribunal del cual la acción se está traspasando.)

This Court shall recognize concurrent jurisdiction over this matter for a reasonable period to allow time for the sending court to terminate the case and discharge the guardian and/or conservator.
(Este tribunal reconocerá la jurisdicción concurrente en este asunto por un período razonable para dar tiempo para el tribunal que está haciendo el traspaso para que concluya el caso y libere al tutor y/o curador de su responsabilidad.)

DONE IN OPEN COURT:
(CELEBRADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:) _____

Judge/Commissioner (signature)
(Juez/Comisionado (firma))

Judge/Commissioner (printed name)
(Juez/Comisionado (nombre en letra de molde))

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:) _____

FOR CLERK'S USE ONLY

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:

(En lo referente a La tutela y/o curatela de:)

Case Number PB: _____

(Número de caso PB:)

PROVISIONAL ORDER APPOINTING TEMPORARY
(ORDEN PROVISIONAL PARA EL NOMBRAMIENTO
PROVISIONAL DE UN)

GUARDIAN (check one or both)
(TUTOR (marque una o ambas))

CONSERVATOR
(CURADOR)

Name of Protected or Incapacitated Person

(Nombre de la persona incapacitada o protegida)

for an Adult / (para un adulto)

NOTICE: This is an important court order that affects your rights. Read this order carefully. If you do not understand this order, contact an attorney for legal advice. This appointment is not effective until "Letters of Appointment" have been issued by the Clerk of the Court.
(AVISO: Ésta es una orden judicial importante que afecta sus derechos. Lea esta orden detenidamente. Si no comprende esta orden, comuníquese con un abogado para obtener asesoría legal. Este nombramiento no entrará en vigor hasta que la Secretaría del Tribunal haya expedido las "Cartas de nombramiento".)

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

- PETITION and ORDER FILED.** A sworn or affirmed Petition for Acceptance of Transfer of Guardianship and/or Conservatorship to the State of Arizona for the person named above was filed with the Court by the Petitioner along with a certified copy of the order from the transferring state authorizing the filing of that Petition.

(PETICIÓN y ORDEN PRESENTADAS. El Peticionante presentó una Petición para la aceptación del traspaso de la tutela y/o curatela al estado de Arizona para la persona antes mencionada ante el tribunal junto con una copia certificada de la orden del estado de donde se está haciendo el traspaso autorizando la presentación de esa petición.)

2. THE PERSON TO BE PROTECTED BY THIS ORDER IS:

(LA PERSONA QUE SE PROTEGERÁ CON ESTA ORDEN ES:)

- an ADULT who is incapacitated due to physical and/or mental disabilities, that he or she is unable to make or communicate responsible decisions concerning his or her person and that appointment of a Temporary GUARDIAN is necessary to provide for his or her continuing care and supervision,**

(un ADULTO que está incapacitado debido a una discapacidad física y/o mental, que no puede tomar o comunicar decisiones responsables pertinentes a su persona y el nombramiento de un TUTOR provisional es necesario para hacerse cargo de la continuidad de su cuidado y supervisión,)

- an ADULT for whom a Temporary CONSERVATOR is necessary because he or she is unable to effectively manage or apply his or her estate due to physical and/or mental disabilities, confinement or disappearance, and that it is necessary to obtain or provide funds for the support, care, and welfare of the person to be protected and of those entitled to his or her support.**

(un ADULTO para quien se necesita un CURADOR porque no puede administrar o aplicar su patrimonio de manera eficaz debido a discapacidades físicas y/o mentales, confinamiento o desaparición, y es necesario obtener o suministrar fondos para la manutención, cuidado y bienestar de la persona que se debe proteger y aquellas personas con derecho a su manutención.)

3. NEED FOR PROTECTION. The transferring court found sufficient evidence to support a finding of incapacity or need for protection by the person who is the subject of this order.

(NECESIDAD DE PROTECCIÓN. El tribunal que está haciendo el traspaso encontró suficiente evidencia en apoyo de una determinación de incapacidad o necesidad de protección por la persona que es objeto de esta orden.)

- 4. ELIGIBILITY. The person to be appointed to serve as guardian and/or conservator, _____, is not known to be ineligible to serve under Arizona law.**

(ELEGIBILIDAD. No hay razón conocida para que la persona a la que se nombrará para que se desempeñe como tutor o curador, _____ no sea elegible para desempeñarse como tal según la ley de Arizona.)

- 5. EMERGENCY. An emergency exists and there is need under law for the Court to enter this order immediately; or local authorities or local health care providers are refusing to recognize the order appointing a guardian and/or conservator from the sending state.**

(EMERGENCIA. Existe una emergencia y hay una necesidad ante la ley para que el tribunal emita esta orden inmediatamente; o las autoridades locales o los proveedores de servicios de salud locales se están negando a reconocer la orden del estado que está traspasando el caso que nombra a un tutor y/o curador)

- 6. **PRIOR NOTICE.** Prior notice of this order has been given to the person to be protected or his or her attorney or others entitled to prior notice according to the requirements of Arizona law, A.R.S. §14-12302 (B).

(AVISO PREVIO. Se ha dado aviso previo de esta orden a la persona a la que va a protegerse o a su abogado o a otras personas con derecho a aviso previo de conformidad con los requisitos de la ley de Arizona, A.R.S. §14-12302 (B).)

- 7. **MORE THAN 30 DAYS.** For good cause, this temporary appointment may be for more than 30 days, according to Arizona Law, A.R.S. § 14-5310 (D) and or § 14-5401.01(D) for the following reasons:

(MÁS DE 30 DÍAS. Por causa suficiente, este nombramiento provisional podrá ser por más de 30 días, de conformidad con la ley de Arizona, A.R.S. § 14-5310 (D) y/o § 14-5401.01(D) por las siguientes razones:)

THE COURT ORDERS:

(EL TRIBUNAL ORDENA:)

- 1. **APPOINTMENT:** _____ is appointed as **TEMPORARY** **Guardian** and/or **Conservator** of the person said to be in need of protection pursuant to Arizona law A.R.S. §§ 12-12302, 14-5310 and/or 14-5401.01. This appointment is in addition to and does not supersede or modify the orders concerning the Guardianship and/or Conservatorship of the protected person filed in the transferring jurisdiction.

(NOMBRAMIENTO: se le nombra como tutor y/o curador PROVISIONAL de la persona que se dice que necesita protección de conformidad con la ley de Arizona, A.R.S. § § 12-12302, 14-5310 y/o 14-5401.01. Este nombramiento no suplanta ni modifica las órdenes pertinentes a la tutela y/o curatela de la persona protegida presentadas ante la jurisdicción que está haciendo la transferencia.)

- 2. **LETTERS:** This Order shall be filed with the Clerk of the Court, and upon filing a bond, if required, **PROVISIONAL LETTERS** shall be issued to the appointee in accordance with the terms of this Order and, subject to the following restrictions (if any): _____

(CARTAS: Esta orden deberá presentarse ante la Secretaría del Tribunal y, después de presentar una garantía, de requerirse una, deberán emitirse CARTAS PROVISIONALES a la persona nombrada de conformidad con los términos de esta orden y con las siguientes restricciones (de haberlas):)

3. NOTICE: The appointee shall give notice to the minor and his or her parents or to the protected or incapacitated person named in the caption above, and to all others entitled to notice, with a copy of each of the following documents:

(AVISO: La persona nombrada deberá notificar al menor y a sus padres o a la persona protegida o incapacitada señalada al rubro, y a todas las demás personas con derecho a que se les notifique, con una copia de cada uno de los siguientes documentos:)

a. Petition for Acceptance of Transfer,
(a. Petición para la aceptación del traspaso,)

b. Affidavit of Person to be Appointed
(b. Declaración jurada de la persona a la que se nombrará)

c. Order Appointing Attorney, and
(c. Orden de nombramiento de abogado, y)

d. Notice of Hearing.
(d. Notificación de audiencia.)

4. EMERGENCY HEARING WITHOUT NOTICE:
(AUDIENCIA DE EMERGENCIA SIN NOTIFICACIÓN:)

Personal service shall be completed no later than 72 hours after the date of this order upon the person who needs the protection, his or her attorney, and the parents of that person if the person is a minor.
(La notificación en persona deberá hacerse a más tardar 72 horas después de la fecha de esta orden a la persona que necesita la protección, a su abogado, y a los padres de esa persona, si la persona es un menor.)

5. PROOF OF NOTICE. Proof of Notice shall be filed with the Clerk of the Court, Probate Registrar, as required by Arizona Law, A.R.S. §14-12302, §14-5310 (B) and/or §14-5401.01(B).
(COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN. Se deberá presentar un comprobante de notificación ante el Registrador Testamentario de la Secretaría del Tribunal, según lo exigido por la Ley de Arizona, A.R.S. §14-12302, §14-5310 (B) y/o §14-5401.01(B).)

6. THE APPOINTMENT ENDS:
(EL NOMBRAMIENTO FINALIZA:)

The Appointment ends on _____, 20____, or
(El nombramiento finaliza el XXXX, 20XX, o)

For good cause, this temporary appointment has been extended beyond 30 days,
(Habiéndose encontrado causa suficiente, este nombramiento provisional se ha prolongado más allá de los 30 días.)

7. CHANGE OF ADDRESS. The person appointed as guardian and/or conservator shall notify this Court immediately of any change in his or her address or that of the person protected by this order. The appointee shall be responsible for all costs resulting from his/her failure to do so.
(CAMBIO DE DOMICILIO. La persona nombrada como tutor y/o curador deberá notificar a este Tribunal inmediatamente sobre todo cambio en su domicilio o en el de la persona protegida por esta orden. La persona nombrada deberá ser responsable de todos los costos resultantes de no hacer esto.)

8. BOND:
(FIANZA (GARANTÍA):)

No Bond is required, OR
(No se requiere ninguna garantía, O)

The Guardian and/or Conservator shall file a bond in the amount of \$ _____ with the Clerk of the Court, Probate Registrar.
(El tutor y/o curador deberá presentar una garantía por el monto de \$XX ante el Registrador Testamentario, Secretaría del Tribunal.)

DONE IN OPEN COURT:
(CELEBRADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:) _____

Judge or Commissioner / (Juez o Comisionado)

Judge or Commissioner (Printed Name)
(Juez o Comisionado (nombre en letra de molde))

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la Tutela y/o Curatela de:)

Case Number PB: _____
(Número de caso PB:)

**TEMPORARY LETTERS OF
APPOINTMENT and
ACCEPTANCE OF LETTERS for**
(*CARTAS DE NOMBRAMIENTO
PROVISIONALES y ACEPTACIÓN DE
CARTAS para el*)

GUARDIAN (check one or both)
(TUTOR) (marque una o ambas)

CONSERVATOR
(CURADOR)

for an Adult,
(para un adulto)

IN THE STATE OF ARIZONA
(En el Estado de Arizona)

Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

ISSUANCE OF LETTERS:
(EXPEDICIÓN DE CARTAS:)

1. This person, (name) _____ is appointed
as guardian and/or conservator, for the above captioned ward, an adult.
(Esta persona, (nombre) ha sido nombrada como tutor y/o curador, para el pupilo señalado al rubro, un adulto.)

2. **Reason for appointment: The above captioned ward is an incapacitated and/or protected person.**
(Razón para el nombramiento: El pupilo señalado al rubro es una persona incapacitada y/o protegida.)

3. **Length of appointment: until further order of this court order:** _____
(Duración del nombramiento: hasta que la orden judicial indique lo contrario:)

4. **Restrictions that apply to this permanent appointment, by order of the court:**
(Restricciones que se aplican a este nombramiento permanente, por orden del tribunal:)

5. **MENTAL HEALTH CARE:**
(CUIDADO DE LA SALUD MENTAL:)

OUTPATIENT MENTAL HEALTH CARE. The Guardian has the authority to consent for the Ward to receive outpatient mental health care and treatment.
(CUIDADO DE LA SALUD MENTAL COMO PACIENTE AMBULATORIO. El tutor tiene la autoridad de dar su consentimiento para que el pupilo reciba cuidado y tratamiento de salud mental como paciente ambulatorio.)

INPATIENT MENTAL HEALTH CARE. The Guardian has the authority to place the Ward in a level one behavioral health facility for inpatient mental health care and treatment. This authority expires on _____ (date).
(CUIDADO DE LA SALUD MENTAL COMO PACIENTE INTERNADO. El tutor tiene la autoridad de colocar al pupilo en una institución de salud conductual de nivel uno para cuidado y tratamiento de salud mental como paciente internado. Esta autoridad se vence el (fecha).)

6. **DRIVING PRIVILEGES.**
(PRIVILEGIOS PARA CONDUCIR.)

The Ward's right to obtain or retain a driver's license is suspended, OR
(Se suspende el derecho del pupilo de obtener o mantener una licencia de conducir O)

The Ward's right to obtain or retain a driver's license is not suspended.
(No se suspende el derecho del pupilo de obtener o mantener una licencia de conducir)

WITNESS: _____
(TESTIGO:)

CLERK OF THE SUPERIOR COURT
(SECRETARÍA DEL TRIBUNAL SUPERIOR)

SEAL
(SELLO)

By: _____
(Por:) **Deputy Clerk** / (Secretario auxiliar)

ACCEPTANCE OF TEMPORARY LETTERS OF APPOINTMENT

(ACEPTACIÓN DE LAS CARTAS DE NOMBRAMIENTO PROVISIONALES)

I accept the duties as provisional guardian and/or conservator of the person named below,

_____, a protected or incapacitated person, and I swear
or affirm that I will perform these duties according to law.

(Acepto mis obligaciones como tutor y/o curador provisional de la persona cuyo nombre se indica a continuación, una persona protegida o incapacitada, y juro o afirmo que cumpliré con estos deberes y obligaciones de conformidad con la ley.)

Date
(Fecha)

Signature
(Firma)

Printed Name
(Nombre en letra de molde)

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:

(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

Case Number PB: _____

(Número de caso PB:)

ORDER APPOINTING ATTORNEY in TRANSFER OF GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP TO ARIZONA

(ORDEN DE NOMBRAMIENTO DE ABOGADO
en el traspaso de la TUTELA y/o la CURATELA A
ARIZONA)

Name of person needing Guardian/Conservator

(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

1. **SCHEDULED HEARING: A sworn Petition for Transfer of a Guardianship and/or Conservatorship was filed and this court has scheduled a hearing to determine the merits of the Petition as follows:**

(AUDIENCIA PROGRAMADA: Se presentó una Petición para el traspaso de la tutela y/o curatela jurada y este tribunal ha programado una audiencia para determinar los méritos de la petición, a saber:)

DATE AND TIME:

(FECHA Y HORA:)

LOCATION:

(LUGAR:)

JUDICIAL OFFICER:

(JUZGADOR:)

2. ATTORNEY APPOINTMENT: An attorney is appointed to represent the incapacitated or protected person by appearing at the hearing. Counsel shall adhere to the Court’s Guidelines for Appointed Counsel:

(NOMBRAMIENTO DE UN ABOGADO: Se nombra a un abogado para que represente a la persona incapacitada o protegida compareciendo en la audiencia. El abogado deberá ceñirse a las Directrices del tribunal para el abogado nombrado:)

ATTORNEY NAME:

(NOMBRE DEL ABOGADO:)

ADDRESS:

(DOMICILIO:)

TELEPHONE

(& EMAIL):

(NÚM. DE TELÉFONO (Y DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO):)

3. OTHER ORDERS TO PETITIONER:

(OTRAS ÓRDENES PARA EL PETICIONANTE:)

COURT PAPERS FOR THE APPOINTED LAWYER: Petitioner must within 24 HOURS from the date of this Order mail or deliver to the attorney for the incapacitated or protected person named above copies of the *Petition for Acceptance of Transfer* (with the attached orders from the foreign state), the *Affidavit of Person to be Appointed*, and the *Notice of Hearing*.

(DOCUMENTOS JUDICIALES PARA EL APOGADO NOMBRADO: Dentro de las 24 HORAS de la fecha de esta Orden, será necesario que el Peticionante envíe por correo o entregue al abogado de la persona incapacitada o protegida antes mencionada copias de la Petición para la aceptación del traspaso (con las órdenes del otro estado anexadas), la Declaración jurada de la persona a la que se nombrará, y la Notificación de audiencia.)

DONE IN OPEN COURT: _____
(CELEBRADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:)

JUDGE/COMMISSIONER
(JUEZ / COMISIONADO)

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: / (Número de Tel. :) _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____
Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:) _____

FOR CLERK'S USE ONLY

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

In the matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

CASE NUMBER: PB _____
(Número De Caso: PB)

**NOTICE OF HEARING REGARDING
PETITION TO TRANSFER**
(NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA
RELACIONADA CON UNA
PETICIÓN PARA TRASPASO DE)

GUARDIANSHIP / (TUTELA)
 CONSERVATORSHIP / (CURATELA)

Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

TO ARIZONA / (A ARIZONA)

THIS IS A LEGAL NOTICE; Your rights may be affected.
An important court proceeding that affects your rights has been scheduled.
If you do not understand this notice or the other court papers, contact an attorney for legal advice.
(ÉSTA ES UNA NOTIFICACIÓN LEGAL. Sus derechos podrían verse afectados
Se ha programado una acción judicial importante que afecta sus derechos.
Si usted no comprende esta notificación u otros documentos judiciales, comuníquese con un abogado para
recibir asesoría legal.)

NOTICE IS GIVEN that the Petitioner has filed with the Court the following Petition and court papers:
(SE NOTIFICA que el Peticionante ha presentado ante el tribunal la petición y documentos legales que se
indican a continuación:)

1. **"Petition for Acceptance of Transfer of Guardianship and/or Conservatorship to Arizona"**
("Petición para la aceptación del traspaso de la tutela y/o curatela a Arizona")

- 2. **“Affidavit of Person to be Appointed”**
(“Declaración jurada de la persona a la que se nombrará”)
- 3. **“Provisional Order Approving Petition to Transfer” (from state where case being transferred from)**
(“Orden provisional que aprueba la petición del traspaso” (del estado de donde se está traspasando el caso)

A COURT HEARING has been scheduled to consider the Petition and related papers as follows:
(Se ha programado una **AUDIENCIA JUDICIAL** para considerar la petición y documentos relacionados, a saber:)

DATE and TIME
(FECHA y HORA) _____

PLACE:
(LUGAR:) _____

JUDICIAL OFFICER:
(JUZGADOR:) _____

YOU ARE NOT REQUIRED TO RESPOND TO THIS PETITION, but if you choose to respond, you may do so by filing a written response or by appearing in-person at the hearing. If you choose to file a written response:

(USTED NO ESTÁ OBLIGADO A RESPONDER A ESTA PETICIÓN pero, si decide responder, podrá hacerlo presentando una respuesta por escrito o compareciendo en la audiencia en persona. Si decide presentar una respuesta por escrito:)

- **File the original with the Court;**
(Presente el original ante el tribunal;)
- **Provide a copy to the office of the Judicial Officer named above; and**
(Suministre una copia a la oficina del juzgador antes nombrado; y)
- **Mail a copy to all interested parties at least five (5) business days before the hearing.**
(Envíe una copia a todas las partes interesadas por lo menos cinco (5) días antes de la audiencia.)

If you want to object to any part of the Petition that accompanies this notice, you must file with the court a written objection describing the legal basis for your objection at least three (3) days before the hearing date or you must appear in person or through an attorney at the time and place set forth in the notice of hearing. There is a FEE for filing a response. If you cannot afford the fee, you may file a *Fee Deferral Application* to request a payment plan from the Court.

(Si desea objetar a cualquier parte de la petición que acompaña a esta notificación, será necesario que presente ante el tribunal una objeción que describa la base legal de su objeción por lo menos tres (3) días antes de la fecha de la audiencia o será necesario que comparezca en persona o por representación de un abogado a la hora y el lugar establecido en la notificación de audiencia. Hay una CUOTA PROCESAL que debe pagarse por presentar una respuesta. Si no cuenta con los recursos para el pago de la cuota procesal, podrá presentar una solicitud para la prórroga de la cuota para solicitar un plan de pago al tribunal.)

DATED: _____ **Petitioner's Signature**
(FECHADA) (Month/Day/Year) (Firma del Peticionante)
(Mes/día/año)